

## 9 **Ulteriori repertori di video utilizzabili per la formazione glottodidattica**

I quattro progetti che si prestano ad una formazione capovolta (escludiamo il PSLs, antesignano ma non comparabile) hanno una caratteristica in comune – forse anche perché il curatore scientifico dei quattro progetti analizzati è lo stesso, cioè chi scrive... – e cioè il fatto che l'apporto dell'esperto è esterno, oggettivizzato e cristallizzato in un video, che può essere visto e rivisto, messo in pausa per una discussione; e hanno in comune anche molti degli esperti che hanno accettato di realizzare video di questa natura.<sup>1</sup>

Sono video di diversa natura, come abbiamo detto sopra: *PLIDAforma* e *Migliorare l'Efficacia dell'Apprendimento Linguistico*

---

<sup>1</sup> Molti degli autori dei video sono comuni ai vari progetti: oltre al sottoscritto, Fabio Caon, Alberta Novello e Graziano Serragiotto hanno lavorato per tutti e quattro i progetti, e Pierpaolo Bettoni, Annalisa Brichese, Barbara D'annunzio, Cecilia Luise, Marcella Menegale, Mariagrazia Menegaldo, Carlos Melero, Matteo Santipolo, Camilla Spaliviero sono presenti in almeno due.

(MEAL) utilizzano video professionali, con setting predefiniti e scelti *ad hoc* e con una rilevante postproduzione per il montaggio e per l'inserimento di immagini e di spezzoni di video; i video dell'ANILS, al contrario, vogliono enfatizzare che si tratta di un'associazione di volontari, che prestano il loro lavoro e le loro competenze senza 'orpelli' formali: ciascuno registra a casa sua, in bassa risoluzione, e il montaggio si riduce alla giustapposizione delle sequenze secondo l'ordine dello script condiviso.

Tranne MEAL, che è un progetto concluso in sé e non integrabile, tutti gli altri progetti descritti in precedenza possono integrare i video che lo compongono con video presi dagli altri progetti (per questa ragione abbiamo descritto anche i 12 video di MEAL: sono pensati per gli studenti, ma possono essere estremamente utili anche per gli insegnanti).

Questa possibilità enfatizza in modo significativo il ruolo del tutor: la tradizionale direzionalità *accademico* → *corsista* viene capovolta in *tutor* → *accademico*: il soggetto che sceglie che cosa portare nel corso dal mondo della ricerca non è più chi appartiene a quest'ultimo, è il tutor espresso dal mondo della scuola ed a questo appartenente – almeno, che cosa portare di integrativo rispetto al video previsto dal progetto per quella particolare sessione, per quel particolare tema.

Oltre che agli altri progetti descritti in questa rassegna, il tutor può esplorare i vari repository di video disponibili in rete, molti dei quali vengono continuamente arricchiti.

Ne elenchiamo qui alcuni che ci paiono particolarmente significativi come varietà di temi e come qualità dei contributi. (Una riflessione sull'uso del video nella formazione dei docenti di *Français Langue Etrangère*, ma interessante in generale sull'uso formativo dei video didattici, è in Muller et al. 2016).

### **Centro di Educazione Linguistica Inclusiva e Comunicazione**

<http://www.elicom.unipr.it/it/risorse/20/>

Il centro dell'Università di Parma è diretto da Michele Daloiso, che sta raccogliendo molti video su vari temi glottodidattica (sono gratuiti ma è richiesta la registrazione per accedere). È una raccolta in *progress*, quindi con continue integrazioni;

### **European Center for Modern Languages**

<https://www.ecml.at/>

Basato a Graz, l'ECML è il centro che si occupa di insegnamento delle lingue nell'ambito delle attività del Consiglio d'Europa. Il suo canale YouTube (<https://youtube.com/user/ecmlat>) include moltissimi video soprattutto in inglese e francese: pur facendo parte del Consiglio d'Europa, infatti, l'Italia non è membro del ECLM...; i principali temi sono legati al *Quadro Comune Europeo di Riferimento*, che è stato elaborato da questo Centro, ma ci sono video di svariata natura e

distribuiti in un continuum che va dalla natura teorica dell'approccio comunicativo alle attività di classe per realizzarlo;

### **Laboratorio di Glottodidattica dell'Università di Parma**

<http://www.glottodidattica.unipr.it/>

Nella sezione sulla formazione dei docenti include i videoatti di un convegno del 2019 sulla glottodidattica inclusiva; ci sono anche sette dibattiti tra esponenti della Società Italiana di Didattica delle Lingue e

### **Linguistica per la Didattica e l'Apprendimento (LINDA)**

<https://fem.digital>

Si tratta di una raccolta in progress all'interno del settore Linguistica di FEM, Future Education Modena, un'organizzazione il cui scopo è migliorare la qualità e l'inclusività della didattica in generale, non solo dell'educazione linguistica; molti dei video di FEM sono di natura pedagogica, e quelli del settore LINDA hanno un taglio poco glottodidattico, sono piuttosto di linguistica applicata, ma soprattutto per l'italiano lingua materna questi video coprono una marcata carenza di interventi su questo strumento tecnologico;

### **Portale Italiano Loescher**

Il sito è *Autoformazione continua dei docenti di italiano lingua materna*: <https://italiano.loescher.it/autoformazione-continua-dei-docenti-di-italiano-lingua-materna>. Vi sono raccolti 14 video di metodologia didattica dell'italiano come lingua materna, pensati per la formazione di docenti che devono fronteggiare le nuove generazioni di studenti 'liquidi', per usare la terminologia di Bauman: studenti che sempre più frequentemente sostituiscono il lessico connotato con emoticon, che hanno una sintassi basata sulla coordinazione anziché sulla subordinazione, che sono soddisfatti dell'italiano che parlano e quindi non sentono alcuna motivazione per migliorarne la qualità. Alcuni video riguardano temi classici come l'insegnamento della grammatica, del lessico, lo sviluppo delle abilità, e così via. Altri video sono particolari, non presenti nelle raccolte che stiamo presentando: ad esempio, ci sono dei video sull'uso delle tipologie testuali come guide non per l'analisi ma per lavoro sulla lingua in uso; c'è anche un video sulla comunicazione non verbale in italiano, area in cui i concetti di 'grammatica', di 'morfologia', di 'sintassi' risultano molto evidenti proprio perché non si usa la lingua ma gesti, posture, oggetti comunicativi, ecc. La raccolta (in progress) è disponibile in accesso libero, quindi può essere utilizzata da qualsiasi tutor; è già stata usata in iniziative di formazione Loescher e in altri corsi locali.

Tra i materiali mirati all'approfondimento, si segnala un file con i link alle pubblicazioni in open access riguardanti l'insegnamento dell'italiano L1, file che viene aggiornato anno dopo anno con l'inserimento delle nuove pubblicazioni online.

### The ultimate ESL Teacher Training Videos compilation

È una raccolta di 7 video disponibile su YouTube: il primo video si trova in <https://www.youtube.com/watch?v=5qDE6AwdY84>, e i successivi sono di seguito.

Sono video abbastanza lunghi, forse troppo lunghi (circa tre quarti d'ora), registrati da Jackie Bolen, una glottodidatta di matrice psicologica più che linguistica, molto attenta alle dinamiche di classe, alla dimensione delle attività didattiche, che potrebbe perfettamente rappresentare l'evoluzione di un insegnante di qualità divenuto tutor e poi tutor di qualità, se questa classificazione ha senso...

### Thesaurus di Linguistica Educativa

Si tratta di un prodotto multimediale di concezione nuovissima:

- a. sul piano tecnologico, è costituito da file video e testuali 'perpetui', che si aggiorneranno automaticamente mano a mano che il software si evolve (è il Progetto Phaidra guidato dall'Università di Vienna): questo supera uno dei problemi dei repository di video come quelli che stiamo elencando in queste pagine;
- b. sul piano della concezione, dell'idea stessa di 'libro': esiste un libro online in open access, edito dallo stesso editore di questo volume (*Thesaurus di Linguistica Educativa: guida, testi, video*, Balboni 2022), i cui capitoli sono in realtà le 'scatole' di video che si aprono cliccando sul link sotto il titolo del capitolo stesso. Si apre una videata in cui c'è l'accesso al video ma anche a una serie di saggi e volumi in PDF, che corrispondono alle note bibliografiche come compaiono alla fine di ogni capitolo.

I temi non sono quelli canonici della formazione edulinguistica, perché l'intero progetto (che dovrebbe essere il primo di una serie) chiede a studiosi a fine carriera, emeriti, di fare una sintesi del loro contributo al loro ambito di studio: quindi i video riguardano ciò che l'autore ritiene di aver offerto di innovativo e valido. Nel caso del *Thesaurus di Linguistica Educativa* i temi dei video, pensati (soprattutto nella guida scritta) anche per la formazione capovolta sono

- a. di natura epistemologica: 1. Una teoria dell'Educazione Linguistica basata su modelli, indipendente da fattori culturali; 2. La natura epistemologica della scienza che studia l'educazione linguistica; 3. La glottodidattica umanistica: fondamentali; 4. La glottodidattica umanistica: emozione, motivazione, attitudine;
- b. di pertinenza dell'approccio: 5. La natura della competenza comunicativa; 6. La costruzione della competenza comunicativa; 7. Cultura e civiltà nell'insegnamento delle lingue non native; 8. La comunicazione interculturale;

- c. di pertinenza del metodo: 9. Modelli operativi: l'organizzazione dei contenuti; 10. Modelli operativi: alcuni problemi etici; 11. Modelli operativi: tradurre la ricerca in materiali didattici; 12. Le microlingue scientifico-professionali e quelle disciplinari; 15. Educazione linguistica ed educazione letteraria: Intersezioni;
- d. puntati su singoli aspetti: 13. Modelli di formazione dei docenti; 14. Politica linguistica: rallentare Darwin nell'Europa plurilingue; 16. L'italiano LS nel mondo.

### Video-based Peer Practice Among Language Teachers (V-PAL)

<https://app.v-pal.eu/home>

È un progetto europeo che ha finanziato la formazione cooperativa tra insegnanti e focalizza soprattutto l'insegnamento ad adulti; l'Italia non ha partecipato al progetto, quindi i video riguardano la didattica in Spagna, Germania, Romania, Danimarca e Cipro, sono in gran parte in inglese e possono essere utili per insegnanti italiani;

### Videoteca di Linguistica Educativa (VLED)

Anche questa raccolta, iniziata nel 2021, è un *work in progress* con decine di video in accesso gratuito. La realizzazione è curata da Fabio Caon, dell'Università Ca' Foscari Venezia, e realizzata dal Laboratorio di Comunicazione didattica.

Sono raccolte delle lezioni registrate sia da docenti in servizio nelle università italiane nel settore Didattica delle Lingue Moderne (con l'esclusione quindi della lingue classiche), sia da professori che sono passati dall'ambito glottodidattico a settori affini, oppure collocati pensione, o idonei nell'Abilitazione Scientifica Nazionale ma non sono ancora entrati in servizio.

Siccome non è disponibile un sito specifico, diamo qui i link ai video:

Balboni, P.E. *Verità ed etica nell'educazione linguistica*.

<https://youtu.be/iT-8hSdCJq4>

Balboni, P.E. *Educinguistica umanistica*.

<https://youtu.be/MQbZHMnL9Lw>

Cambiaghi, B. *Linguistica educativa e prospettiva diacronica*.

<https://youtu.be/cBnL5P9Kdb0>

Cavagnoli, S. *Educazione linguistica e studi sul plurilinguismo*.

<https://youtu.be/qjLAdo5kVqA>

Coonan, C.M. *L'impatto del CLIL sul concetto di educazione linguistica*.

<https://www.youtube.com/watch?v=eB-A590MJ0M>

De Iaco, M. *Linguistica educativa e cinesica*.

<https://youtu.be/VSTaz0WhhrM>

De Marco, A. *L'espressione vocale delle emozioni in una prospettiva interculturale*.

<https://youtu.be/SkDgNUA3zKQ>

Della Putta, P. *Apprendere e disapprendere in una classe di lingua straniera*.

<https://www.youtube.com/watch?v=d3B-qoBY0o4>

Diadori, P. *Didattica della punteggiatura italiana a stranieri*.

<https://youtu.be/nhd3BCG3u24>

Dolci, R. *L'insegnante di lingua straniera come ambasciatore culturale.*

<https://youtu.be/cbPht5plovk>

Frattei, I. *Gestione della classe di lingue e sviluppo delle life skills.*

<https://youtu.be/kLhinaqCvvY>

Gilardoni, S. *Linguistica educativa e grammatica valenziale.*

<https://youtu.be/rAG1C090fIM>

La Grassa, M. *Gli ambienti per la didattica delle lingue on line.*

[https://youtu.be/6G59Lp\\_dQAc](https://youtu.be/6G59Lp_dQAc)

Leone, P. *Edulinguistica e tecnologie didattiche.*

[https://youtu.be/U\\_SNbttQpZ8](https://youtu.be/U_SNbttQpZ8)

Martari, Y. *Insegnare la L1, insegnare la L2.*

<https://youtu.be/Z5MoIYfc6Qw>

Sono tutti materiali disponibili per un tutor che voglia costruire percorsi di formazione, ma per avere coerenza scientifica e continuità tra un video e l'altro ci pare preferibile affidarsi a raccolte pensate come guide o corsi e utilizzare questi repository come materiali di arricchimento.